

## **ACTA Nº 1.150**

En Viña del Mar, a 01 de Diciembre del año dos mil once, siendo las 18:00 horas, en el Salón Directorio del Hotel O'Higgins, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA. (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 4.- SR. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 5.- SR. PAMELA HODAR ALBA.
- 6.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 7.- SR. TOMAS DE REMENTERIA DURAND.
- 8.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

Justificaron su inasistencia los señores RODRIGO KOPAITIC VALVERDE y ANDRES CELIS MONTT.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director del Departamento Jurídico), WHITE (Director Departamento de Control), ESPINOZA (Director del Área de Administración y Finanzas) y TORRES (Asesor alcaldía).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA Nº 1.149
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra i), Ley Nº 18.695
  - Navidad en Tu Barrio
- 5.- SUBVENCION CORPORACION MUNICIPAL VIÑA DEL MAR PARA EL DESARROLLO SOCIAL.
- 6.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA
- 7.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 8.- SUBVENCIONES.
- 9.- HORA DE INCIDENTES.

## **1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.149**

La señora REGINATO (Presidenta), en atención a problemas administrativos relacionados con las movilizaciones de los funcionarios municipales, propuso a la Sala, dejar pendiente la aprobación del Acta N° 1.149.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.634.-** El Concejo acordó dejar pendiente la aprobación del Acta N° 1.149.

## **2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.**

### ***a.- Inauguración 4ª etapa Parque Borde Costero.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que fueron inauguradas las obras de construcción de la cuarta etapa del Parque Borde Costero, las que implicaron la intervención de 15.400 metros cuadrados de superficie, con una inversión municipal de 771 millones 438 mil 45 pesos, ubicado a continuación de la tercera etapa, frente a la Escuela de Armamentos de la Armada, hasta la salida sur del Club Naval de Campo Las Salinas. El tramo del parque continúa con la extensión de ciclovía, paisajismo, estacionamientos, amplias áreas verdes y paseos de descanso, además de un espacio para juegos infantiles y máquinas de ejercicio.

### ***b.- Plaza de los Niños Achupallas.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que aproximadamente 600 niños participaron en la Plaza de los Niños que se realizó en el sector Los Almendros de Achupallas, actividad que tiene por objeto contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de los más pequeños de la comuna.

### ***c.- Operativo Social Granadilla.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que aproximadamente 5.000 atenciones entregó durante el presente año el municipio de Viña del Mar a través de los operativos médico sociales realizados por la Dirección de Desarrollo Comunitario, en los distintos sectores de la ciudad. Pese al término de este programa social para este año, el municipio seguirá visitando las distintas unidades vecinales a través de los Operativos en Tu Barrio que se extenderá hasta fines del mes de Diciembre. El último operativo de este año se efectuó en el sector de Granadilla de Miraflores.

**d.- *Cultura en tu barrio.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que la danza urbana, teatro, talleres y música, entre otras manifestaciones artísticas, formaron parte de la programación de la primera jornada de “Cultura en tu Barrio”, iniciativa que se realizó en el sector Las Torres de Forestal y contempló la realización de talleres de artes visuales, de plástica para niños y estencil y grafitis para jóvenes. Esta iniciativa de entrada liberada, se llevó a efecto gracias al trabajo conjunto de la Dirección de Desarrollo Comunitario y Departamento de Cultura del municipio y continuará el día Sábado 10 de Diciembre próximo en Reñaca Alto.

**e.- *Temporada conciertos Teatro Municipal.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que cerrando la temporada oficial de conciertos del Teatro Municipal, con asistencia de aproximadamente 5 mil personas, se llevó a efecto en la Quinta Vergara el espectáculo musical donde participó el Ballet Municipal de Santiago junto al Grupo Los Tres.

**f.- *Inauguración Seminario Discapacidad.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que en el Casino Municipal se desarrolló el Seminario Discapacidad, “Inclusión: el acceso de todos a la educación regular”, organizado por el municipio junto a la Fundación Down Chile 21 y que estuvo dirigido a sostenedores y directores de establecimientos educacionales; directores de ciclo; encargados de admisión; profesores; profesionales del área de la educación; jefes de carrera Educación General Básica y Educación Parvularia; padres y comunidad en general.

Sobre el tema precedente, la señora GIANNICI, insistió que el Departamento de Protocolo envíe las invitaciones con la debida anticipación, porque lamentablemente no pudo asistir a esa actividad porque la invitación llegó vía i-mail el día Viernes a las 18:15 horas, cuando el personal se ha retirado y la ceremonia era el día Lunes siguiente a las 09:00 horas.

**g.- *Reconstrucción edificios patrimoniales.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que recursos por 7.200 millones de pesos para la restauración de los 4 edificios patrimoniales de Viña del Mar dañados por el terremoto, anunció el Subsecretario de Desarrollo Regional, Miguel Flores, en una visita realizada al Palacio Vergara. El programa en un plazo de tres años, será a través del Fondo de Reconstrucción de Ciudades o del Programa de Recuperación Patrimonial Post Terremoto, lo que se decidirá una vez finalizados los diseños del Teatro Municipal, Palacio Vergara, Palacio Carrasco y Rioja.

***h.- Toldos y Carpas Feria Marga Marga.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que una renovada imagen presenta la Feria Hortofrutícola del Estero Marga Marga, gracias a la subvención de más de 17 millones de pesos otorgada por el municipio. Esta inversión permitió el cambio de toldos y carpas de los 230 puestos que componen el Sindicato de la Asociación Gremial de Comerciantes y Productores Feria Marga Marga.

***i.- Consejo Económico y Social Comunal, Cesco.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que con una cena realizada en el Casino Municipal, se agradeció a los integrantes del Consejo Económico y Social Comunal, que participaron como Consejeros en el último período comprendido entre los años 2007-2011.

***j.- Certificación Fomento Productivo.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que la entrega de certificaciones a 90 personas que asistieron a talleres de capacitación de Chile Compra, realizó el municipio a través de la Sección de Fomento Productivo, que generó las instancias para desarrollar estas capacitaciones y que tuvo como objeto entregar herramientas para utilizar de manera óptima el portal Chile Compra y enseñarles a postular a las licitaciones que ofrece el Mercado Público.

***k.- Inauguración Festival de Cine.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que en los jardines de la Quinta Vergara se realizó la inauguración oficial del Vigésimo Tercer Festival Internacional de Cine de Viña del Mar 2011, actividad que contó con la asistencia del Rector de la Universidad de Valparaíso, Aldo Valle y el Director del certamen Roberto Paulsen, jurado e invitados. El festival se desarrollará entre el 29 de Noviembre y 3 de Diciembre y en él se exhiben más de 260 películas, entre competidoras de la competencia, documentales, muestras y retrospectivas.

***l.- Programa “Habilidades para la Vida”.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que en el Parque Urbano “Jonhatan Araya Olivares” de Forestal se realizó la jornada final del Programa de Habilidades para la Vida que ejecuta Junaeb, a través de una serie de talleres preventivos implementados con niños de segundo año básico, a quienes se les ayuda a desarrollar habilidades que les permitan potenciarse como personas íntegras, pensando en su bienestar presente y futuro. En la comuna 37 establecimientos educativos pertenecientes a la Corporación Municipal, desde el año 1999, han desarrollado el programa.

***m.- Acuerdo de apoyo a microempresarios.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que en el Servicio Nacional de la Mujer, firmó un convenio de colaboración con la empresa EASY para apoyar a las mujeres emprendedoras de la comuna, donde 53 microempresarias podrán exhibir y vender sus productos en un espacio con stands en forma permanente, lo que les permitirá generar recursos de manera regular y estable y difundir su trabajo. Con esta actividad, se dio inicio al apoyo al Entorno Emprendedor, en el marco del convenio entre EASY, Sernam V Región y el municipio, que gestionó la participación de mujeres microempresarias que trabajan con la colaboración del Departamento de Fomento Productivo del municipio.

***n.- Plaza de los Niños Expresos Viña.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que aproximadamente 500 niños participaron en la Plaza de los Niños que se realizó en la Cancha del sector Expresos Viña, actividad que tuvo por objeto contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de los más pequeños de la comuna.

**3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien señaló a la Sala, que no había materias que informar en esta oportunidad.

**4.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra i), Ley N° 18.695**  
**▪ Navidad en Tu Barrio**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, celebrar un contrato con la Empresa Eme Chile S.A. para el Servicio de Producción “Navidad en tu Barrio”, por un valor de \$22.598.100.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.635.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), acordó celebrar un contrato con la Empresa Eme Chile S.A. para el Servicio de Producción “Navidad en tu Barrio”, por un valor de \$22.598.100.-

## **5.- SUBVENCION CORPORACION MUNICIPAL VIÑA DEL MAR PARA EL DESARROLLO SOCIAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar una Subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por \$430.000.000.-, a pagar en una cuota, desglosada en \$215.000.000.- para Educación y \$215.000.000.- para Salud, destinados a cubrir mayores gastos. Además aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), GARRIDO, URENDA, GIANNICI y HODAR y los señores VARAS, DE REMENTERIA y TAPIA. Votó en contra el señores ANDAUR.

**ACUERDO N°10.636.-** El Concejo acordó otorgar una Subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social, por \$430.000.000.-, a pagar en una cuota, desglosada en \$215.000.000.- para Educación y \$215.000.000.- para Salud, destinados a cubrir mayores gastos. Forma parte de este Acuerdo, aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

La señora GIANNICI, señaló que votó a favor porque no es responsabilidad de la Corporación que el compromiso que tenía el Ministerio de Educación de entregar 200 millones para la Escuela Antonio Machado no se haya cumplido.

El señor ANDAUR, justifico su voto en contra porque a su juicio existe un grado de responsabilidad de la Corporación, ya que era una obra que estaba comprometida desde hace algún tiempo.

La señora URENDA, agregó de que de acuerdo a lo que les señaló el Gerente de la Corporación Municipal, no es que no se hayan aportado los fondos, sino que se invirtieron en otros proyectos.

El señor DE REMENTERIA, solicitó programar una reunión para el mes de Marzo próximo, con el objeto de abordar el tema "Corporación Municipal de Viña del Mar para el desarrollo Social".

La señora GARRIDO, no obstante lo anterior, aclaró que no hay una falta de responsabilidad de parte del Gerente de la Corporación.

## **6.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una Modificación Presupuestaria por \$96.750.000.-, disminuyendo Gastos, subtitulo 22, Item 05 "Servicios básicos", por \$96.750.000.- y aumentando Gastos, subtitulo 22, Item 07 "Publicidad y Difusión", por \$20.000.000.-, subtitulo 24, Item 01, Asignación 007 "Asistencia social a personas naturales", por \$35.000.000.-, Asignación 008 "Premios y otros", por \$5.000.000.-, subtitulo 31, Item 02, Asignación 002, subasignación 999 "Otros estudios", por \$36.750.000.-

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), GARRIDO, URENDA, GIANNICI y HODAR y los señores VARAS, ANDAUR y TAPIA. Se abstuvo el señor DE REMENTERIA.

**ACUERDO N°10.637.-** El Concejo acordó aprobar una Modificación Presupuestaria por \$96.750.000.-, disminuyendo Gastos subtítulo 22, Ítem 05 “Servicios básicos”, por \$96.750.000.- y aumentando Gastos subtítulo 22, Ítem 07 “Publicidad y Difusión”, por \$20.000.000.-, subtítulo 24, Ítem 01, Asignación 007 “Asistencia social a personas naturales”, por \$35.000.000.-, Asignación 008 “Premios y otros”, por \$5.000.000.-, subtítulo 31, Ítem 02, Asignación 002, subasignación 999 “Otros estudios”, por \$36.750.000.-

## **7.- COMETIDOS CONCEJALES.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.638.-** El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

### ***Concejal Macarena Urenda Salamanca:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 02 de Diciembre del año 2011.	17:00	Aniversario del Taller de Mujeres “Domo Kona”.
Sábado 03 de Diciembre del año 2011.	13:00	Aniversario CAM “Aire, Mar y Tierra”.
	20:00	Clausura del 23 Festival de Cine de Viña del Mar.
	22:00	Coctel de Clausura del 23 Festival de Cine de Viña del Mar.
Domingo 04 de Diciembre del año 2011.	12:00	Presentación del Cuadro La Belle Epoque Viñamarina.
	17:30	Reunión Junta de Vecinos Mirador de Reñaca.
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	13:00	Reunión Jurado Concurso "La Súper Mamá".
	17:30	Gala del Adulto Mayor, coronación de la reina.
	19:00	Ceremonia de Premiación y Cierre del Año Escolar 2011 del Colegio "Los Fresnos".

Martes 06 de Diciembre del año 2011.		Congreso Concejales en Los Andes
Miércoles 07 de Diciembre del año 2011.		Congreso Concejales en Los Andes
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	11:00	Acto finalización del año escolar 2011 Escuela Paul Harris.
	19:00	Ceremonia de Certificación "Escuela de Seguridad Ciudadana y Estudios Criminológicos".
	21:00	Inauguración Sede social del Club Deportivo Caupolicán de Achupallas.
Sábado 10 de Diciembre del año 2011.	20:00	Presentación de Verónica Villarroel.
	21:45	Caravana Navideña de Coca – Cola.
Domingo 11 de Diciembre del año 2011.	11:00	Ceremonia de Finalización del CAM "Sol Primavera" Villa Dulce Norte.
Lunes 12 de Diciembre del año 2011.	16:00	Ceremonia de inauguración de la temporada estival de playas y balnearios 2011 – 2012.
	17:30	Visita CAM "Estrellas Plateadas".
	12:00	Ceremonia de Premiación y Clausura de la II Olimpiada Interempresas y Servicios Públicos.
Martes 13 de Diciembre del año 2011.	09:00	Reunión Directores Escuelas Municipales.
	10:00	Premiación del Concurso “ La Súper Mamá”.
	12:00	Conferencia de Prensa del ATP.
	19:30	Celebración 30 aniversario de Chilquinta.
Miércoles 14 de Diciembre del año 2011.	12:00	Ceremonia de Entrega del libro "Detectives en el Museo: Descubriendo Misterios en la Pintura".
	16:30	Navidad en tu Barrio Glorias Navales
	17:30	Visita CAM Edén de la Esperanza Bosques de Santa Julia.
	20:00	Conmemoración del Centésimo vigésimo séptimo Aniversario de la Segunda Compañía del Cuerpo de Bomberos.
	21:00	Cena de Camaradería de fin de año para compartir con los Periodistas de la zona.



Jueves 15 de Diciembre del año 2011.	15:30	Seminario "Corredor Bioceánico Aconcagua".
--------------------------------------	-------	--

***Concejal Víctor Andaur Golmes:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Viernes 02 de Diciembre del año 2011.	15:00	Reunión con socias y dirigentes Centro de Madres de Paz.
	16:00	Reunión con Centro Cultura Social Ponga de Chorrillos.
	20.00	Actividad con vecinos de Forestal.
	21:00	Actividad de XXIII Festival Internacional de Cine.
Sábado 03 de Diciembre del año 2011.	18:00	Actividad en Centro Cultural SURCO de Achupallas
	19:00	Encuentro con Centro Cultural Pensamiento Crítico.
	20:30	Clausura de XXIII Festival Internacional de Cine.
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	12:00	Encuentro con Vecinos calle Pezoa Véliz Achupallas
	15:00	Reunión con Club Adulto Mayor Atardecer las Brisas, tema Paseo del Club Adulto Mayor
	16:00	Coronación de Reinado del adulto Mayor 2011.
	19.00	Ceremonia Aniversario Comunidad Terapéutica Hogar la Roca.
Martes 06 de Diciembre del año 2011.	10:00	Reunión Comité Parque Reñaca Alto.
	13.00	Reunión con Iglesia Monte Los Olivos, Población Puerto Aysén.
Miércoles 07 de Diciembre del año 2011.	16:00	Reunión con dirigentes Junta de Vecinos Nuestro Barrio de Forestal, Tema Sede Social
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	10:00	Reunión con Brigada Forestal de Bomberos.
	12.00	Visita Escala Santibáñez, tema seguridad del sector.
	16:00	Programa Radio Valparaíso.
	19:00	Encuentro con Centro Cultural Pensamiento Crítico.

	21:00	Entrega Sede Club Deportivo Caupolicán de Achupallas.
Sábado 10 de Diciembre del año 2011.	09:00	Reunión con Comisión Medio Ambiente Regional, temas Dunas.
	10:30	Encuentro con Umbral Audiovisual Comunitaria Campaña Prevención Sida.
	12:00	Fiesta de Navidad AFUMUVI.
	21:00	Actividad con trabajadores de fin de año Electrofenix CONAFE.
Lunes 12 de Diciembre del año 2011.	15:00	Reunión con Club Deportivo Refinería Aconcagua Con-Con.
	17:00	Actividad con Club Adulto Mayor Nueva Primavera Nueva.
	19:00	Reunión con Directores colegios Municipalizados.
	20:30	Ceremonia de Premiación Clausura II Olimpiada Interempresa y Servicios Públicos.
Martes 13 de Diciembre del año 2011.	10:00	Reunión con Dirigentes Junta de Vecinos Luis Flores Núñez, tema Feria Pública.
	11:00	Reunión con Club EVER Viña, solicitud de financiamiento.
	13:00	Reunión con Dirigentas Sindicato de Trabajadores Independientes Esporádicos del Caupolicán.
Miércoles 14 de Diciembre del año 2011.	12:00	Donación del Libros de la Corporación Municipal a Hogar de Menores.
Miércoles 14 de Diciembre del año 2011.	20:00	Conmemoración de 127 Aniversario de la Segunda Compañía de Bomberos.
	21:00	Cena de Camaradería de fin de año para los Periodistas de la Zona
Jueves 15 de Diciembre del año 2011.	10:00	Reunión con vecinos de Villa Independencia, tema Plaga de roedores
	12:00	Reunión con vecinos Comité Aurora de Santa Julia, Tema Pavimento de calles

***Concejal Jaime Varas Valenzuela:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 02 de Diciembre del año 2011.	13:00	Ceremonia celebración Día de la secretaria, Olmué.
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	08:00	Reunión en Ministerio de Educación, Santiago.
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	10:30	Inauguración Feria Navidad en Plaza O'Higgins.
	12:00	Reunión en Santiago por corrida We run Nike .
	19:00	Ceremonia de certificación de la Escuela de Seguridad Ciudadana.
	21:00	Inauguración sede Club deportivo Caupolicán 1.
Sábado 10 de Diciembre del año 2011	10:30	Fiesta de Navidad AFUMUVI , Parque Potrerillos.
	16:00	Navidad en Tu Barrio Santa Julia.
	16:00	Corrida We run Nike en Santiago
	19:30	Premiación campeones 2011, Asociación de Basquetbol.
	20:00	Concierto de la soprano Verónica Villarroel.
	20:30	Trigésimo Quinto aniversario Junta de Vecinos Lautaro, Unidad Vecinal nº 98.
	21:45	Caravana Navideña de Coca Cola, Avenida Perú.
Lunes 12 de Diciembre del año 2011.	16:00	Ceremonia de inauguración de la temporada estival de playas y balnearios 2011 – 2012, en el Sector Playa Los Marineros, Las Salinas Viña del Mar.
	21:00	Ceremonia de Premiación y Clausura de la II Olimpiada Interempresas y Sevicios Públicos.
Martes 13 de Diciembre del año 2011.	10:00	Premiación del Concurso “ La Súper Mamá”, Casino Municipal
	12:00	Conferencia de Prensa del ATP.
	16:30	Inauguración de los talleres de capacitación en computación a personas con discapacidad visual.

Miércoles 14 de Diciembre del año 2011.	12:00	Donación de Libros de la Corporación Municipal a Hogar de Menores.
	18:00	Ceremonia de termino de año Centro de Damas Velez Sarfield,
	18:30	Tesoros Ocultos de la Región de Valparaíso, proyecto editorial que busca rescatar y proteger patrimonio desconocido a realizarse en Parque Cultural Valparaíso.
	19:00	Revista Final y despedida de los Cuartos Medios, a realizarse en patio principal del Colegio de los Sagrados Corazones, Padres Franceses.
	20:00	Sesión solemne en conmemoración del aniversario de bomberos.
Jueves 15 de Diciembre del año 2011.	09:00	Reunión en Serviu Metropolitano, Santiago.
	16:00	Exposición de fin de año del Centro de Madres Las Camelias.

***Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 02 de Diciembre del año 2011	09:30	Programa de Intervención Población Glorias Navales con apoyo de la Universidad del Mar.
	10:30	Primer Campeonato Escolar de Orientación Terrestre, Parque Botánico.
	11:00	Ceremonia de Premiación 9 Olimpiada de Educadoras de Párvulos Gimnasio de Miraflores Alto.
	16:00	Ceremonia en Fosis, Plaza Cívica Valparaíso
Sábado 03 de Diciembre del año 2011	10:30	Perroton en Avenida Jorge Montt
	20:00	Ceremonia de premiación del festival de Cine de Viña del Mar, Quinta Vergara.
Domingo 04 de Diciembre del año 2011	12:00	Presentación Grupo Folclórico PEUCO, Castillo Wulff.
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	12:00	Instalación de placas identificadoras en los arboles de la Quinta Vergara.
	16:00	Actividad de Coronación del Reinado del Adulto Mayor, Hotel O`Higgins.

	19:00	Ceremonia de celebración del XXIX Comunidad terapéutica Hogar La Roca, calle Álvarez.
Martes 06 de Diciembre del año 2011	09:00	Congreso de Concejales en la ciudad de Los Andes.
7 de Diciembre 2011	09:30	Congreso de Concejales en la ciudad de Los Andes.
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	10:30	Inauguración Feria Navidad, Plaza O'Higgins, Viña del Mar.
	11:30	Conferencia Prensa con la Soprano Verónica Villarroel, Sala de Concejo.
	15:30	Ceremonia de certificación Fosis, Reñaca Alto.
	16:30	Navidad en tu Barrio, Gómez Carreño,
	17:30	Entrevista de la semana en Televisión Nacional, Viña del Mar.
	19:30	Concierto de Cámara de la Universidad Federico Santa María Foyer Municipal
	21:00	Ceremonia de Aniversario Agrupación Población Vergara, Viña del Mar.
Sábado 10 de Diciembre del año 2011.	10:00	Fiesta de Navidad Jardines Infantiles, Estadio Sausalito Viña.
	16:00	Navidad en tu Barrio, Población Santa Julia.
	20:00	Presentación de la Soprano Verónica Villarroel, Quinta Vergara.
	20:30	Celebración del Aniversario Junta de Vecinos Lautaro, Glorias Carreño
Domingo 11 de Diciembre del año 2011	12:00	Concierto de Voces de Argentina, Foyer Teatro Municipal.
	16:00	Final Concurso Todos a la Pista, Polideportivo Sausalito.
Lunes 12 de Diciembre del año 2011	13:00	Ceremonia de entrega de certificados Jornadas de Capacitación, Castillo Wulff.
	16:00	Inauguración Temporada Estival de Playas y Balnearios 2011, Playa de Los Marineros.
	16:30	Navidad en tu Barrio sector Lomas Chorrillos
	22:00	Ceremonia de premiación 2da Olimpiada Interempresas y Servicios Públicos, Estadio Español.

Martes 13 de Diciembre del año 2011	10:00	Ceremonia de Premiación Concurso la Súper Mama, Casino de Viña.
	12:00	Conferencia de prensa por ATP, Hotel Sheraton Viña.
	16:30	Ceremonia de inauguración de talleres capacitación discapacitados visuales Santa Inés.
	18:00	Primer encuentro internacional de Bibliotecas Universidad Federico Santa María.
Miércoles 14 de Diciembre del año 2011	12:00	Ceremonia de entrega del libro Detectives en el Museo, Museo ARTEQUIN.
	16:30	Navidad en tu Barrio sector Glorias Navales
	18:00	Inauguración de nuevas dependencias de SERNATUR, Valparaíso
	21:00	Cena de camaradería con periodista de la zona, Casino de Viña.

***Concejal Pamela Hodar Alba:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 02 de Diciembre del año 2011.	10:00	Ceremonia de Premiación y Clausura de la 9ª Olimpiada Parvularia de Miraflores
	15:00	Entrega de Juguetes de Navidad (sector Forestal). Estadio Sausalito
	17:00	Aniversario Taller de Mujeres Domo Kona
Sábado 03 de Diciembre del año 2011.	09:00	Entrega de Juguetes Navidad (Gómez Carreño, Santa Inés y Viña Oriente), Estadio Sausalito
Domingo 04 de Diciembre del año 2011	12:00	Concierto de Navidad que ofrecerá el Coro ENAP y Conjunto de Cuerdas, Teatro Municipal
	12:30	Presentación del Cuadro La Belle Epoque Viñamarina por Conjunto Proyección Folklórica Peuco, Castillo Wulff.
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	13:00	Actividad Elección Súper Mamá.
	15:00	Entrega de Juguetes Navidad (Achupallas y Santa Julia), Estadio Sausalito.
	16:00	Coronación del Reinado del Adulto Mayor 2011.

	17:00	Navidad en tu Barrio, Club Deportivo Los Halcones Rojos, Achupallas.
	19:00	Primer Taller de Participación Ciudadana Restauración, Palacio Vergara de Viña del Mar.
	19:30	Ceremonia XXIX Aniversario Comunidad Terapéutica Hogar La Roca.
	20:00	Cierre Proyecto Becas Inglés CORFO.
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	10:30	Inauguración Feria de Navidad en Plaza O'Higgins.
	12:15	Presentación Segunda Etapa del Complejo Deportivo Municipal de Nueva Aurora.
	15:30	Ceremonia de Certificación del Programa de Desarrollo Social, en beneficio 25 adolescentes en estado de embarazo Reñaca Alto.
	16:00	Exposición de fin de año, Centro de Madres La Esmeralda 1879.
	16:30	Navidad en tu Barrio Gómez Carreño, Unión Comunal Gómez Carreño.
	19:00	Ceremonia de Certificación de la "Escuela de Seguridad Ciudadana y Estudios Criminológicos".
	19:30	Concierto del Coro de Cámara de la Universidad Técnico Federico Santa María, Teatro Municipal.
	21:00	Inauguración Sede Social Club Deportivo Caupolicán de Achupallas.
Sábado 10 de Diciembre del año 2011.	10:00	Fiesta de Navidad, Jardines Infantiles y Jefas de Hogar, Estadio Sausalito.
	10:30	Fiesta de Navidad AFUMUVI, Parque Potrerillos
	16:00	Navidad en tu Barrio Santa Julia, Santa Julia.
	20:30	Trigésimo Quinto Aniversario Junta de Vecinos "Lautaro", 3er Sector Gómez Carreño.
	21:45	Caravana Navideña de Coca Cola, en Av. Perú.
Domingo 11 de Diciembre del año 2011.	12:00	Concierto del Cuarteto Vocal "Ambar Voces de Argentina", Teatro Municipal,
	16:00	Actividad Final de Todos a la Pista, Polideportivo Sausalito.

Lunes 12 de Diciembre del año 2011.	13:00	Ceremonia de entrega de certificados de las Jornadas de Capacitación año 2011, Salón Auditorio Castillo Wulff
	16:00	Ceremonia de Inauguración de la Temporada Estival de Playas y Balnearios 2011-2012 .
	21:00	Ceremonia de premiación y clausura de la II Olimpiada Interempresas y Servicios Públicos, Estadio Español, Recreo.
Martes 13 de Diciembre del año 2011	10:00	Ceremonia de Premiación del Concurso "La Súper Mamá".
	12:00	Conferencia de Prensa del ATP, Hotel Sheraton.
	16:30	Acto de Inauguración de los Talleres de Capacitación a personas con discapacidad visual en computación, Santa Inés
	17:00	Actividad fin de año Centro de Damas Salvador Reyes, Santa Julia.
	18:00	Inauguración Primer Congreso Internacional de Bibliotecas Universitarias, Universidad Técnica Federico Santa María.
Miércoles 14 de Diciembre del año 2011	12:00	Ceremonia de entrega del libro Detectives en el Museo a Escuelas Municipales y Hogares de Niños, Museo Artequin.
	17:00	Actividad fin de año Club del Adulto Mayor "Una Luz en el Ocaso".
	19:00	Ceremonia de Premiación del Concurso de Poesía Estudiantil "Pedro Mardones Barrientos".
	20:00	Ceremonia 127 Aniversario Segunda Compañía de Bomberos de Viña del Mar.
	21:00	Cena de Camaradería de Fin de Año con los Periodistas de la zona.
Jueves 15 de Diciembre del año 2011	16:00	Exposición fin de año Centro de Madres Las Camelias.

***Concejal Felicindo Tapia Tassara:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 02 de Diciembre del año 2011.	10:00	Premiación y clausura 9º Olimpiada Parvularia de Miraflores.
	11:00	Anuncio del Proyecto de Remodelación del Paseo Cousiño.
	16:00	ExpoFosis 2011.



Sábado 03 de Diciembre del año 2011.	20:00	Ceremonia de Clausura Festival de Cine
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	16:00	Navidad en Tu Barrio Achupallas.
	17:00	Ceremonia de Coronación del Reinado del Adulto Mayor 2011.
	19:00	Ceremonia de Aniversario XXIX Comunidad La Roca.
Martes 06 de Diciembre del año 2011.	10:45	Presentación de Prototipos de Nuevos Módulos para Dibujantes y Suplementeros de Calle Valparaíso.
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	09:30	Reunión con Organización Madres de Corazones Valientes
	10:30	Ceremonia de Inauguración Feria Navidad
	15:30	Ceremonia de certificación del Programa de Desarrollo Social – Habilitación Psicosocial.
	16:30	Navidad en Tu Barrio Gómez Carreño.
	19:00	Ceremonia certificación Escuela de Seguridad Ciudadana y Estudios Criminológicos.
	21:00	Inauguración sede social Club Deportivo Caupolicán.
Sábado 10 de Diciembre del año 2011.	11:00	Fiesta de Navidad AFUMUVI.
	12:00	Fiesta de Navidad con Jardines Infantiles y Jefas de Hogar.
	16:30	Navidad en Tu Barrio Santa Julia.
	20:30	Ceremonia 35 aniversario Junta de Vecinos Lautaro.
Domingo 11 de Diciembre del año 2011.	17:00	Actividad Final de Todos a la Pista, Polideportivo Sausalito.
Lunes 12 de Diciembre del año 2011.	13:00	Ceremonia entrega de certificados Jornadas de Capacitación 2011.
	16:00	Inauguración temporada estival playas y balnearios 2011-2012.
	21:00	Premiación y Clausura II Olimpiada Interempresas y Servicios Públicos.

Martes 13 de Diciembre del año 2011.	10:00	Premiación Concurso Super Mamá.
	12:00	Conferencia de Prensa del ATP.
	16:30	Inauguración Talleres de Capacitación a personas con discapacidad visual en computación.
	18:00	I Congreso Internacional de Bibliotecas Universitarias.
	19:30	Ceremonia Aniversario Chilquinta Energía
Miércoles 14 de Diciembre del año 2011.	11:00	Reunión con Madres de Corazones valientes.
	12:00	Ceremonia de entrega del libro Detectives en el Museo a Escuelas Municipales y Hogares de Niños, Museo Artequin.
	20.00	Conmemoración del 127 aniversario 2º Compañía de Bomberos
	21.00	Cena de Camaradería de fin de año con periodistas de la zona

***Concejal Andrés Celis Montt :***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 02 de Diciembre del año del 2011.	12:00	Encuentro Tenis en Silla de Ruedas, Club Inglés de Tenis, Sausalito.
	17:00	Ceremonia 5º Aniversario Taller de Mujeres Domo Kona, Reñaca Alto.
	18:00	Visita a Junta de Vecinos Sol Naciente, Población Sol Naciente.
Sábado 03 de Diciembre del año 2011.	16:00	Día Del Niño Prematuro, en Complejo Deportivo Reñaca Alto.
	19:00	Bingo a Beneficio Socio Club Deportivo Las Heras, Forestal Bajo
	22:00	Ceremonia de Clausura del 23º Festival Internacional de Cine de Viña Del Mar, Casino Municipal.
Lunes 05 de Diciembre del año 2011.	17.00	Gala del Adulto Mayor, Hotel O'Higgins
	19.00	Cierre Programa Becas de Inglés Servicios Globales de Corfo, Hotel Gala.
Martes 06 de Diciembre del año 2011.	15.00	Reunión en Ministerio nde Obras Públicas y Universidad de Chile, Santiago.
		Congreso de Concejales en Los Andes

Miércoles 07 de Diciembre del año 2011.		Congreso de Concejales en Los Andes
Viernes 09 de Diciembre del año 2011.	13.00	Reunión en Municipalidad de Los Andes con Gobernadora de San Felipe.
Lunes 12 de Diciembre del año 2011.	21.00	Ceremonia Premiación y Clausura 2da. Olimpiada Interempresas y Servicios Públicos, Estadio Español de Recreo.
Martes 14 de Diciembre del año 2011.	21.00	Cena Camaradería con periodistas de la Zona, Casino Municipal.

## 8.- SUBVENCIONES.

Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvención al Centro General de Padres, Apoderados y Amigos del Colegio Miraflores, por \$200.000.-, destinada a la compra de materiales (cerámica, bekron y frague) y pago mano de obra por instalación de cerámica en piso Sala de clases 7º C; Club del Adulto Mayor Vecinas y Amigas de Miraflores, por \$120.000.-, destinada a la compra de mueble y artículos de escritorio (cuadernos y timbre); Club de Amigas Lady GYM, por \$100.000.-, destinada a la compra de microondas y hervidor; Club del Adulto Mayor Aire, Mar y Tierra de Viña del Mar, por \$120.000.-, destinada a la compra de vajilla y loza. Además, pagar las subvenciones en una cuota.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.639.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- 1.- Centro General de Padres, Apoderados y Amigos del Colegio Miraflores, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de materiales (cerámica, bekron y frague) y pago mano de obra por instalación de cerámica en piso Sala de clases 7º C.
- 2.- Club del Adulto Mayor Vecinas y Amigas de Miraflores, por \$120.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de mueble y artículos de escritorio (cuadernos y timbre).
- 3.- Club de Amigas Lady GYM, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de microondas y hervidor.
- 4.- Club del Adulto Mayor Aire, Mar y Tierra de Viña del Mar, por \$120.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de vajilla y loza.

## **9.- HORA DE INCIDENTES.**

**a.-** La señora URENDA, manifestó su satisfacción porque nuevamente Viña del Mar fue elegida para vivir, como la mejor ciudad de Chile.

**b.-** El señor VARAS, solicitó instalar en los Juegos del borde costero, señaléticas que indique la capacidad máxima de personas por cada juego infantil.

**c.-** La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Adoptar las medidas que correspondan para que propietario del terreno donde se ubicada el ex gasómetro en sector de Caleta Abarca, cerque el terreno y se demuela casa que habitaba el cuidador del recinto. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que correspondan para que se finalicen los trabajos de reparación del refugio peatonal de Caleta Abarca, como asientos, retirar maceteros, iluminación, etc.
- Posibilidad de adoptar las medidas que correspondan para que el Concejo Municipal conozca la propuesta del Diputado Eluchans relacionada con que la Concesionaria de la Ruta 68 se haga cargo de reparaciones de la Variante Agua Santa.

Sobre el tema precedente, el señor VARAS, señaló que la Concesionaria propuso extender la Concesión para realizar las obras de reparación.

A continuación la señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad que Alcaldía reciba al señor Alejandro Allende, para tratar materias relacionadas con posibles expropiaciones en sector de Subida Alessandri.
- Adoptar las medidas que correspondan para que se dé cumplimiento al Decreto Alcaldicio N° 4506/2006, que ordena la demolición de reja metálica ubicada entre calles Río Frío y Calbuco, El Olivar. Apoyaron esta solicitud los señores TAPIA y ANDAUR. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de otorgar Subvención a la Junta de vecinos Hacienda y a la Organización Adoptando un Amigo. (Adjuntó solicitudes)

Finalmente, la señora GIANNICI, a nombre del señor CELIS que no se encontraba presente en la Sesión, solicitó lo siguiente:

- Informe técnico y social sobre los Campamentos en Viña del Mar. (Adjuntó solicitud).
- Propuesta sobre presupuesto municipal, año 2012 y sus prioridades de inversión en el área social. (Adjuntó solicitud).

- Posibilidad de disponer de ayuda social, consistente en pañales para la señora María Luisa González Vera. (Adjuntó solicitud).

**d.-** El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad que el Director del Departamento de Control reciba a Dirigentes del Club Deportivo Sol de Mayo, quienes solicitan que el municipio acepte la devolución de materiales que se compraron con recursos del Fondeve Deportivo, año 2004. Apoyó esta solicitud el señor ANDAUR. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de aplicar un estabilizador para el polvo en calle Coihueco del sector de Achupallas. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de otorgar un permiso municipal para vender artesanía en el sector de Miraflores a la señora Viviana Veas Leiva. (Adjuntó carta).
- Posibilidad de entregar materiales de construcción a la señora Ana María Herrera. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de aumentar los metros de la canalización de aguas lluvias en sector del Comité de Vivienda Estrella del Mar, para poder construir una plaza en el sector. (Adjuntó antecedente).
- Invitar a la próxima Sesión de Comisiones a la Directiva de la Corporación Deportiva Everton. Apoyó esta solicitud el señor ANDAUR. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de entregar en Comodato al Comité de Adelanto Santa María, un terreno ubicado en calle Río Rahue s/nº, frente al N° 467 Población Las Palmas Chilenas III, Forestal, con el objeto de construir un huerto para las socias del Comité.
- Posibilidad de facilitar bus municipal a la Escuela Santa Julia. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de regularizar la situación de vendedores que se desempeñan en la puerta principal de la Quinta Vergara. Apoyó esta solicitud el señor ANDAUR. (Adjuntó solicitud)

**e.-** El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de instalar un resalto de seguridad en calle Anita Lizana, Paradero 8, Achupallas. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad que el Coro de Voces de Viña del Mar, realice una presentación artística en el Hall del Edificio Consistorial. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de implementar un canil patrocinado por la Municipalidad y que sea incluido en el Presupuesto Municipal, año 2012. (Adjuntó antecedentes).
- Ante una observación formulada por el señor ANDAUR, sobre un pronunciamiento del Concejo sobre el Campo Dunar de Concón, la señora REGINATO (Presidenta), sugirió que en la próxima Sesión de Comisiones se fije el tenor de dicho pronunciamiento.

- f.-** EL señor DE REMENTERIA, solicitó lo siguiente:
- Posibilidad de instalar en la secretaria de Alcaldía un sistema para proteger del sol poniente, al personal que trabaja en ese lugar.
  - Adoptar las medidas que correspondan para que se fiscalice el cuidado de áreas verdes en los siguientes sectores:
    - Calle 4 Norte con calle 6 Poniente, en atención a que se pavimentó el espacio que correspondía a jardines.
    - Bandejón Central frente a la Universidad Viña del Mar.
    - Subestación Chilectra ubicada en Avenida 1 Norte, Miraflores Bajo. (Adjuntó antecedente).
  - Adoptar las medidas que correspondan para que se fiscalicen las obras que se están ejecutando en Avenida Marina. (Adjunta solicitud).

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:00 HORAS  
SE LEVANTA LA SESION**